# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

**av den 10 oktober 2013**

**om ändring av beslut 2010/372/EU om användningen av kontrollerade ämnen som agens i tillverkningsprocesser enligt artikel 8.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009**

*[delgivet med nr C(2013) 6517]*

**(Endast de franska, italienska, nederländska, polska, portugisiska och tyska texterna är giltiga)**

(2014/8/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 av den 16 september 2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet [1], särskilt artikel 8.4, och

av följande skäl:

(1) Mot bakgrund av EU:s ansvar enligt beslut X/14 och efterföljande beslut som antagits av parterna i Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet, begränsas enligt artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1005/2009 användningen av kontrollerade ämnen som agens i tillverkningsprocesser till 1 083 ton per år och utsläppen från användningen av dessa ämnen som agens i tillverkningsprocesser begränsas till 17 ton per år.

(2) I kommissionens beslut 2010/372/EU [2] fastställs en förteckning över företag som ska tillåtas att använda kontrollerade ämnen som agens i tillverkningsprocesser, och de maximala mängder som får användas när det gäller påfyllnad samt de högsta utsläppsnivåerna för vart och ett av de berörda företagen.

(3) Sedan 2010 har två företag (Anwil SA och CUF Químicos Indústriais SA) slutat använda kontrollerade ämnen som agens i tillverkningsprocessen. Ett annat företag (Arkema France SA) har informerat de franska behöriga myndigheterna att det fanns allvarliga och uppenbara felaktigheter i de utsläppsuppgifter företaget rapporterade till kommissionen för 2007, 2008, 2009, 2010 och 2011, vilket har lett till att företagets årliga utsläpp underskattades betydligt. Dessa uppgifter användes av kommissionen som grund vid beräkningen av företagets gräns som anges i bilagan till beslut 2010/372/EU, som innehåller en förteckning över företagen och de maximala mängder vart och ett av företagen får släppa ut årligen. De franska behöriga myndigheterna har undersökt påståendet och fann att sådana uppenbara fel faktiskt fanns i de rapporterade uppgifterna. Felen i de rapporterade uppgifterna förefaller vara oavsiktliga och resulterade i att en gräns sattes för företaget som var betydligt lägre än den gräns som skulle ha fastställts om de årliga utsläppen hade rapporterats korrekt. Företagets gräns som anges i bilagan till beslut 2010/372/EU återspeglar därför inte på korrekt sätt dess historiska årliga utsläpp och bör rättas till.

(4) Bilagan till beslut 2010/372/EU bör därför ändras.

(5) Det bör också klargöras att överföringar av påfyllnadskvot mellan olika ämnen och användningsområden också är möjliga inom samma företag.

(6) Beslut 2010/372/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

(7) Beslut 2010/372/EU är inte tidsbegränsat och det kan vara lämpligt att se över det, i synnerhet dess bilaga, mot bakgrund av framtida teknisk utveckling.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 25.1 i förordning (EG) nr 1005/2009.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Beslut 2010/372/EU ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 3 ska första meningen ersättas med följande:

”Ett företag får helt eller delvis överföra sin tilldelade påfyllnadskvot för en befintlig anläggning som förtecknas i bilagan, oavsett för vilket ämne och användningsområde mängden tilldelades, till ett annat företag som förtecknas i bilagan, eller inom samma företag till ett annat ämne och annan användning som förtecknas i bilagan för det företaget.”

[1] EUT L 286, 31.10.2009, s. 1.
[2] EUT L 169, 3.7.2010, s. 17.

2. Bilagan till beslut 2010/372/EU ska ersättas med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till följande företag:

Anwil SA
Ul. Toruńska 222
87-805 Włocławek
POLEN

Arkema France SA
420 rue d'Estienne D'Orves
92705 Colombes Cedex
FRANKRIKE

Bayer Material Science AG
CAS-PR-CKD, Gebäude B669
41538 Dormhagen
TYSKLAND

CUF Químicos Indústriais SA
Quinta da Industria, Beduido
3860-680 Estarreja
PORTUGAL

Potasse et Produits Chimiques SA
95 rue du General de Gaulle
68802 Thann Cedex
FRANKRIKE

Vencorex Frankrike
Etablissement du Pont-de-Claix
Plate-forme chimique
Rue Lavoisier
BP16
38801 Le Pont-de-Claix Cedex
FRANKRIKE

Solvay Specialty Polymers Italy SpA
Viale Lombardia 20
20021 Bollate (MI)
ITALIEN

Teijin Aramid BV
Oosterhorn 6
9930 AD Delfzijl
NEDERLÄNDERNA

Utfärdat i Bryssel den 10 oktober 2013.

*På kommissionens vägnar*
Connie HEDEGAARD
*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

(Denna bilaga offentliggörs inte eftersom den innehåller konfidentiella uppgifter om affärsverksamhet.)